SONY

2-023-802-**01**(1)

アクティブジャケットケース
Active Jacket Case

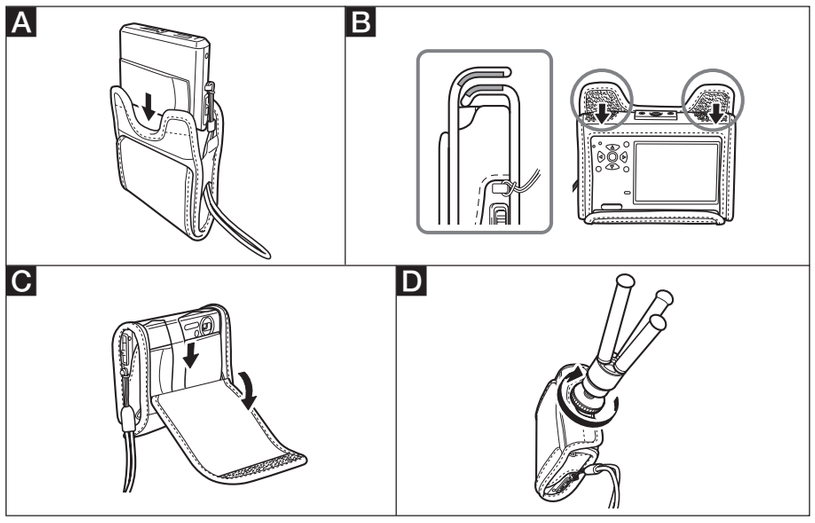
取扱説明書
Operating Instructions
Mode d’emploi
Bedienungsanleitung
Manual de instrucciones
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning
Istruzioni per l’uso
Manual de instruções
使用說明書
使用说明书
사용설명서
Инструкция по эксплуатации
تعليمات التشغيل

AJK-THA

©2004 Sony Corporation Printed in Japan

http://www.sony.net/

この説明書は100%古紙再生紙とVOC (揮発性有機化合物)ゼロ植物油型インキを使用しています。
Printed on 100% recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.



日本語

AJK-THAはソニーのデジタルスチルカメラDSC-T1専用のアクティブジャケットケースです。

ご使用方法

取り付けかた

- リストストラップをケースに通してから、デジタルスチルカメラを図のような向きでケースに入れてください。A
  このとき、デジタルスチルカメラのレンズカバーは閉めたままにしてください。
- 収納後は、三脚ネジ穴部分とデジタルスチルカメラの底部分が水平になるようにして面ファスナー左右2ヶ所をしっかりと閉じてください。B

使用時

- 撮影するときには、ケースの前面カバーをしっかりと開いて、デジタルスチルカメラのレンズカバーを開けて使用してください。C
- ケースは、三脚対応となっていますので、デジタルスチルカメラをケースに装着したまま三脚に取り付けることが可能です。D
  三脚を取り付けるときは、ネジの長さが5.5mm未満の三脚をお使いください。ネジの長い三脚ではしっかりと固定できず、デジタルスチルカメラを傷つけることがあります。
- 三脚を取り付けて撮影するときは、デシタルスチルカメラのセルフタイマー機能のご使用をおすすめします。

ご注意

- デジタルスチルカメラを出し入れする際は、落下しないように充分ご注意ください。
- 直射日光の当たる場所や、閉め切った自動車内、熱器具などの近くに放置しないでください。ケースが変色したり、収納しているデジタルスチルカメラが故障したりする原因となります。
- 表面が汚れたときは、水かぬるま湯を少し含ませた柔らかい布で軽く拭いたあと、から拭きしてください。シンナー、ベンジン、アルコールなどは表面を傷めますので使わないでください。

English

The AJK-THA is an active jacket case made specially for Sony digital still camera DSC-T1.

How to use

Attaching the case to the digital still camera

- Let the wrist strap pass through the case, then insert the digital still camera into the case as illustrated. A
  Keep the lens cover of the digital still camera closed at this time.
- After inserting the digital still camera, close the two hook and loop fasteners on the right and left firmly when the tripod receptacle and bottom of the digital still camera are even with the case. B

Shooting images with the case attached

- Before shooting images, first open the front cover of the case widely, then open the lens cover of the digital still camera. C
- The case is compatible with a tripod. You can attach a tripod to the case with the digital still camera in it. D
  When attaching a tripod, use a tripod with 5.5 mm (7/32 in.) or shorter screws. A tripod with a longer screw cannot be fastened firmly, and might damage the digital still camera.
- When shooting images with a tripod attached, we recommend using the self-timer function of the digital still camera.

Notes

- Be careful not to let the digital still camera fall when removing it from or putting it in the case.
- Do not leave the case in direct sunlight, in cars or near a heater. Doing so might discolor the case or cause the digital still camera inside to malfunction.
- If the surface of the case gets dirty, wipe it lightly with a soft cloth dampened with a small amount of water or lukewarm water, then gently wipe it with a dry cloth. Do not use any type of solvent such as thinner, alcohol or benzine to clean the case. It may damage the surface of the case.

Français

Le AJK-THA est un étui actif spécialement conçu pour l’appareil photo numérique Sony DSC-T1.

Emploi

Fixation de l’étui à l’appareil photo numérique

- Faites passer la lanière par l’étui, puis insérez l’appareil photo numérique dans l’étui, comme indiqué sur l’illustration. A
  Laissez le capuchon d’objectif de l’appareil numérique fermé à ce moment.
- Après avoir mis l’appareil photo numérique dans l’étui, fermez bien les deux crochets et attaches sur la droite et la gauche lorsque la douille de pied photographique et le fond de l’appareil photo sont de niveau avec l’étui. B

Prise de vue avec l’étui

- Avant de prendre des photos, ouvrez complètement le rabat de l’étui, puis le capuchon d’objectif de l’appareil photo numérique. C
- L’étui peut être utilisé avec un pied photographique. Vous pouvez fixer le pied photographique avec l’étui sur l’appareil photo. D
  Lorsque vous vissez un pied photographique, la vis du pied ne doit pas avoir plus de 5,5 mm (7/32 po.) de longueur. Si elle est plus longue, le pied ne pourra pas être vissé complètement, et l’appareil photo risque d’être endommagé.
- Lors de la prise de vue avec un pied photographique, il est conseillé d’utiliser le retardateur de l’appareil photo numérique.

Remarques

- Attention de ne pas laisser tomber l’appareil photo numérique lorsque vous le retirez ou le mettez dans l’étui.
- Ne pas laisser l’appareil photo numériques en plein soleil, dans une voiture garée au soleil, près d’un appareil de chauffage. L’étu risque sinon de se décolorer ou l’appareil photo numériques de ne plus fonctionner correctement.
- Si la surface de l’étui est très sale, essuyez-la avec un chiffon doux imprégné d’une petite quantité d’eau froide ou tiède, et essuyez-la avec un chiffon sec. N’utilisez pas solvants, alcool ou benzine pour nettoyer l’étui. La surface de l’étui pourrait être endommagée.

Deutsch

Die Aktivtasche AJK-THA ist speziell für die Sony Digitalkamera DSC-T1 bestimmt.

Verwendung

Anbringen der Tasche an der Digitalkamera

- Stecken Sie die Handschlaufe durch die Öffnung der Tasche und setzen Sie dann die Digitalkamera wie in der Abbildung gezeigt in die Tasche ein. A
  Achten Sie beim Einsetzen darauf, dass das Objektiv geschlossen ist.
- Nachdem die Kamera eingesetzt und die Stativhalterung und die Unterseite der Kamera richtig mit der Tasche ausgerichtet sind, schließen Sie die rechte und linke Lasche mit den Klettverschlüssen. B

Aufnehmen mit angebrachter Tasche

- Klappen Sie die Frontlasche ganz auf und öffnen Sie die Objektivabdeckung der Digitalkamera, bevor Sie aufnehmen. C
- Die Tasche eignet sich für Stativaufnahmen. Bringen Sie das Stativ wie gezeigt an der in der Tasche eingesetzten Digitalkamera an. D
  Verwenden Sie ein Stativ, bei dem die Befestigungsschraube nicht länger als 5,5 mm ist. Eine längere Befestigungsschraube lässt sie sich nicht richtig festziehen und kann die Digitalkamera beschädigen.
- Bei Stativaufnahmen empfehlen wir, den Timer der Digitalkamera zu verwenden.

Hinweise

- Achten Sie beim Einsetzen und kamera der Digitalkamera darauf, dass sie nicht herunterfällt.
- Lassen Sie die Tasche nicht in direktem Sonnenlicht, in einem in der Sonne geparkten Auto, in der Nähe von Heizungen oder an feuchten Plätzen liegen. Ansonsten kann sich die Tasche verfärben, oder die Digitalkamera in der Tasche kann beschädigt werden.
- Wenn die Tasche verschmutzt ist, wischen Sie sie vorsichtig mit einem weichen, leicht mit kaltem oder warmem Wasser angefeuchteten Tuch ab. Wischen Sie anschließend mit einem trockenen Tuch nach. Reinigen Sie die Tasche niemals mit Lösungsmitteln wie Verdünner, Alkohol oder Benzin. Solche Lösungsmittel greifen das Material der Tasche an.

Español

La AJK-THA es una funda con solapa activa hecha especialmente para la cámara digital DSC-T1 Sony.

Forma de utilización

Fijación de la funda a la cámara digital

- Pase la correa para la muñeca a través de la funda, y después inserte la cámara digital en la funda como se muestra en la ilustración. A
  Antes de ello, cierre la tapa del objetivo de la cámara digital.
- Después de haber insertado la cámara digital, cierre firmemente las dos solapas de enganche de la derecha y la izquierda cuando el receptáculo para trípode y la parte inferior de la cámara digital estén a nivel con la funda. B

Fotografiado con la funda colocada

- Antes de fotografiar, abra ampliamente la cubierta frontal, y después la tapa del objetivo de la cámara digital. C
- La funda es compatible con un trípode. Usted podrá fijar un trípode a la funda con la cámara digital en ella. D
  Cuando fije un trípode, utilice uno con tornillo de 5,5 mm (7/32 pulgada) o menos. Un trípode con tornillo más largo no fijaría bien y podría dañar la cámara digital.
- Cuando fotografíe con un trípode, le recomendamos que utilice la función de autodisparador de la cámara digital.

Notas

- Tenga cuidado de que la cámara digital no se caiga cuando la extraiga de la funda o la inserte en ella.
- No deje la funda bajo la luz solar directa, en automóviles, ni cerca de un aparato calefactor. Si lo hiciese, la funda podría decolorarse o hacer que funcionase mal la cámara digital de su interior.
- Si la superficie de la funda se ensucia, frótela don un paño suave humedecido un poco en agua fría o cálida, y después frótela con un paño seco. No utilice ningún tipo de disolventes, como diluidor de pintura, alcohol, o bencina par limpiar la funda. Esto podría dañar la superficie de la funda.

Nederlands

De AJK-THA is een actieve camerahoes die speciaal ontworpen is voor de Sony DSC-T1 digitale fotocamera.

Gebruik

De digitale fotocamera in de hoes aanbrengen

- Leid eerst de polsband door de opening in de hoes en schuif dan de digitale fotocamera in de hoes zoals getoond in de afbeelding. A
  Zorg hierbij eerst dat het lensdeksel van de digitale fotocamera gesloten is.
- Na het aanbrengen van de digitale fotocamera drukt u de twee klittenband-sluitingen links en rechts stevig vast, wanneer de statief-schroefgang en de onderkant van de digitale fotocamera goed aansluiten in de hoes. B

Fotograferen met de camera in de hoes

- Voordat u foto’s gaat maken, opent u eerst de voorkant van de hoes helemaal en dan opent u het lensdeksel van de digitale fotocamera. C
- Deze hoes is geschikt voor opstelling op een statief. U kunt de digitale fotocamera met hoes en al op een statief bevestigen. D
  Bij opstelling op een statief dient u op te letten dat de schroef van de statiefkop niet langer is dan 5,5 mm. Een langere schroef kan een stevige montage op het statief belemmeren en zou de digitale fotocamera kunnen beschadigen.
- Bij het fotograferen met de camera op een statief raden we u aan gebruik te maken van de zelfontspanner van de digitale fotocamera.

Opmerkingen

- Laat de digitale fotocamera niet vallen wanneer u deze in de hoes plaatst of hem er uit neemt.
- Laat de camerahoes niet al te lang liggen in de volle zon, in een afgesloten auto die in de zon geparkeerd staat, of dicht bij een verwarmingstoestel. Hierdoor kan de kleur van de hoes verschieten en zou de digitale fotocamera in de hoes defect kunnen raken.
- Als de buitenkant van de hoes vuil is, kunt u die voorzichtig schoonvegen met een zachte doek, licht bevochtigd met wat koud of lauwwarm water, om de hoes vervolgens zorgvuldig na te drogen met een droge doek. Gebruik voor het reinigen van de camerahoes geen oplosmiddelen zoals spiritus, wasbenzine of thinner. De afwerking van de hoes kan daardoor worden aangetast.

Svenska

AJK-THA är ett aktivt skyddsfodral specialgjort för Sonys digitala stillbildskamera DSC-T1.

Hur man använder fodralet

Fästa fodralet på den digitala stillbildskameran

- Låt handledsremmen gå genom fodralet, stoppa sedan ner den digitala stillbildskameran i fodralet såsom visas. A
  Objektivskyddet på den digitala stillbildskameran ska vara stängt när detta görs.
- Efter att ha stoppat ner den digitala stillbildskameran, stäng kardborrbanden på vänster och höger sida ordentligt när stativfästet och undersidan på den digitala stillbildskameran ligger plant mot fodralet. B

Att ta bilder med fodralet påsatt

- Innan några bilder tas, fäll först upp frontskyddet på fodralet, öppna sedan objektivskyddet på den digitala stillbildskameran. C
- Fodralet är anpassat för användning med stativ. Ett stativ kan sättas på fodralet med den digitala stillbildskameran isatt. D
  När ett stativ ska sättas på, använd ett stativ med 5,5 mm eller kortare skruv. Ett stativ med längre skruv kan inte sättas fast ordentligt, och kan skada den digitala stillbildskameran.
- När bilder tas med ett stativ påsatt, rekommenderar vi att självutlösaren på den digitala stillbildskameran används.

Obsevera!

- Var försiktig så att den digitala stillbildskameran inte tappas när den tas ut ur eller stoppas in i fodralet.
- Låt inte fodralet ligga i direkt solljus, i bilen eller i närheten av ett element. Det kan orsaka att fodralet missfärgas eller att det blir något fel på den digitala stillbildskameran inuti fodralet.
- Om ytan på fodralet blir smutsigt, torka lätt med en mjuk trasa som fuktats med lite vatten eller ljummet vatten, torka sedan försiktigt med en torr trasa. Använd ingen typ av lösningsmedel såsom thinner, rengöringssprit eller tvättbensin. Det kan skada ytan på fodralet.

Italiano

L'AJK-THA è una custodia attiva creata appositamente per la fotocamera digitale Sony DSC-T1.

Modo di impiego

Applicazione della custodia alla fotocamera digitale

- Far passare il cordino da polso attraverso la custodia, quindi inserire la fotocamera digitale nella custodia come illustrato. A
  Tenere chiuso il copriobiettivo della fotocamera a questo punto.
- Dopo aver inserito la fotocamera digitale, chiudere saldamente i due fermi a destra e a sinistra quando l'attacco per treppiede e il fondo della fotocamera digitale sono allineati con la custodia. B

Ripresa di immagini con la custodia applicata

- Prima di riprendere immagini, aprire completamente il davanti della custodia, poi aprire il copriobiettivo della fotocamera digitale. C
- La custodia è compatibile con un treppiede. Si può applicare un treppiede alla custodia con la fotocamera digitale inserita. D
  Quando si applica un treppiede, usare un treppiede con una vite da 5,5 mm o meno. Se il treppiede ha una vite più lunga non è possibile fissarlo saldamente e la fotocamera digitale può essere danneggiata.
- Quando si riprendono immagini con il treppiede applicato, consigliamo di usare la funzione di autoscatto della fotocamera digitale.

Note

- Fare attenzione a non lasciare cadere la fotocamera digitale quando la si estrae o la si inserisce nella custodia.
- Non lasciare la custodia dove batte il sole, in un'auto parcheggiata o vicino a caloriferi. Questo potrebbe causare lo scolorimento della custodia o guasti della fotocamera digitale al suo interno.
- Se la superficie della custodia si sporca, passarla leggermente con un panno inumidito con un poco d'acqua fredda o tiepida, poi ripassare delicatamente con un panno asciutto. Non usare alcun tipo di solvente come acquaragia, alcool o benzina per pulire la custodia. Potrebbe danneggiare la superficie della custodia.

Português

O AJK-THA é um estojo de transporte funcional feito especialmente para a câmara estática digital DSC-T1 da Sony.

Procedimentos de uso

Colocação da câmara estática digital no estojo

- Passe a correia de pulso pelo estojo e depois insira a câmara digital no estojo, conforme a ilustração. A
  Mantenha a tampa da objectiva da câmara digital fechada durante a inserção.
- Após inserir a câmara digital, com o receptáculo de tripé e a base da câmara digital apropriadamente dispostos dentro do estojo, feche firmemente os dois ganchos e os prendedores da alça dos lados esquerdo e direito. B

Filmagem de imagens com o estojo colocado

- Antes de filmar as imagens, primeiro abra amplamente a tampa frontal do estojo, e depois abra a tampa da objectiva da câmara digital. C
- O estojo pode ser utilizado com um tripé. É possível acoplar um tripé com a câmara inserida no estojo. D
  Quando for acoplar um tripé, utilize um tripé que possua um parafuso de 5,5 mm ou mais curto. Um tripé que possuir um parafuso mais comprido que o mencionado, não poderá encaixar-se firmemente e inclusive poderá avariar a câmara digital.
- Quando for filmar imagens utilizando um tripé, recomendamos o uso da função de temporizador automático da câmara digital.

Notas

- Tenha cuidado para não deixar a câmara digital cair durante a sua remoção do estojo ou inserção no estojo.
- Não deixe o estojo sob a luz solar directa, no interior de automóveis ou nas cercanias de um aquecedor. Se o fizer, poderá causar a descoloração do estojo ou algum mau funcionamento no mecanismo interno da câmara digital.
- Se a superfície do estojo ficar suja, limpe-a com um pano macio humedecido com um pouco de água ou água morna, e depois passe levemente um pano seco. Não utilize nenhum outro tipo de solvente, tal como diluente, álcool ou benzina para limpar o estojo, visto que poderá avariar a superfície do estojo.

中文（繁）

AJK-THA 是專門用於 Sony 數位相機 DSC-T1 的實用護套。

使用方法

將數位相機裝入護套

- 將腕帶穿過護套，然後按圖所示把數位相機插入護套。 A
  此時須關閉數位相機的鏡頭蓋。
- 插入數位相機後，當數位相機的底部和三腳架底座與護套持平時，將左右兩個吊鉤和環形固定器閉緊。 B

用裝有護套的數位相機進行拍照

- 拍照前，應首先將護套的前蓋完全打開，然後再打開數位相機的鏡頭蓋。 C
- 護套與三腳架相匹配。您可以將三腳架直接安裝到裝有數位相機的護套上。 D
  安裝三腳架時，應使用帶有 5.5 mm 或更短螺釘的三腳架。由於帶有較長螺釘的三腳架無法固定牢靠，因此可能會損壞數位相機。
- 用裝有三腳架的數位相機拍照時，建議使用數位相機的自拍定時功能。

註

- 將數位相機裝入或取出護套時，應小心勿使數位相機掉落。
- 請勿將護套置於直射的陽光下、汽車裡或加熱器旁。否則會使護套褪色，或造成護套內的數位相機發生故障。
- 如果護套表面髒汙，可使用蘸有少量水或微溫水的軟布輕輕擦拭，然後再用乾布輕輕地將其擦乾。請勿使用稀釋劑、酒精或汽油等任何類型的溶劑清潔護套，否則會損壞護套表面。

中文（簡）

AJK-THA 是专门用于 Sony 数码相机 DSC-T1 的实用护套。

使用方法

将数码相机装入护套

- 将腕带穿过护套，然后按图所示把数码相机插入护套。 A
  此时须关闭数码相机的镜头盖。
- 插入数码相机后，当数码相机的底部和三脚架底座与护套持平时，将左右两个吊钩和环形固定器闭紧。 B

用装有护套的数码相机进行拍照

- 拍照前，应首先将护套的前盖完全打开，然后再打开数码相机的镜头盖。 C
- 护套与三脚架相匹配。您可以将三脚架直接安装到装有数码相机的护套上。 D
  安装三脚架时，应使用带有 5.5 mm 或更短螺钉的三脚架。由于带有较长螺钉的三脚架无法固定牢靠，因此可能会损坏数码相机。
- 用装有三脚架的数码相机拍照时，建议使用数码相机的自拍定时功能。

注

- 将数码相机装入或取出护套时，应小心勿使数码相机掉落。
- 请勿将护套置于直射的阳光下、汽车里或加热器旁。否则会使护套退色，或造成护套内的数码相机发生故障。
- 如果护套表面脏污，可使用蘸有少量水或微温水的软布轻轻擦拭，然后再用干布轻轻地将其擦干。请勿使用稀释剂、酒精或汽油等任何类型的溶剂清洁护套，否则会损坏护套表面。

한국어

AJK-THA는 Sony 디지털 스틸 카메라 DSC-T1 전용 액티브 재킷 케이스입니다.

사용 방법

디지털 스틸 카메라에 케이스 장착하기

- **그림과 같이 손잡이 끈을 케이스에 넣은 후 디지털 스틸 카메라를 케이스에 넣습니다. A**
  이 때에 디지털 스틸 카메라의 렌즈 커버는 닫은 상태로 넣어 주십시오.
- **디지털 스틸 카메라를 넣고 케이스의 삼각대 장착 면과 디지털 스틸 카메라 밑면이 완전히 일치하면 좌우 2군데의 벨크로 테이프를 꼭 닫아 주십시오. B**

케이스를 장착한 상태로 촬영하기

- **촬영하기 전에 우선 케이스의 앞 커버를 완전히 연 후 디지털 스틸 카메라의 렌즈 커버를 열어 주십시오. C**
- **케이스는 삼각대에 대응합니다. 디지털 스틸 카메라를 넣은 채 케이스에 삼각대를 장착할 수 있습니다. D**
  장착하는 삼각대는 나사 길이가 5.5 mm 이하인 삼각대를 사용하여 주십시오. 이것 보다 나사가 길면 삼각대를 단단히 고정할 수 없게 되고 디지털 스틸 카메라가 손상될 염려가 있습니다.
- **삼각대를 장착하고 촬영할 때에는 디지털 스틸 카메라의 셀프타이머 기능을 사용하실 것을 권장합니다.**

주의점

- **케이스에 넣거나 꺼낼 때에는 디지털 스틸 카메라를 떨어뜨리지 않도록 주의하십시오.**
- **케이스는 직사광선이 닿는 장소, 자동차 안, 난방기구 가까이 등에 방치하지 마십시오. 케이스가 변색되거나 케이스에 보관한 디지털 스틸 카메라가 고장 날 염려가 있습니다.**
- **케이스 표면이 더러워지면 살짝 물에 적신 부드러운 헝겊으로 가볍게 닦아낸 후 마른 헝겊으로 물기를 닦아내십시오. 케이스를 청소할 때에는 알코올이나 벤진 등 용해제는 사용하지 마십시오. 케이스 표면이 손상될 염려가 있습니다.**

Русский

Активный жакетный футляр AJK-THA выпускается специально для цифровой фотокамеры модели DSC-T1 фирмы Sony.

Как пользоваться

Прикрепление футляра к цифровой фотокамере

- Пропустив наручный ремешок через футляр, вставьте цифровую фотокамеру внутрь футляра, как показано на рисунке. A
  При этом нужно поддерживать крышку объектива цифровой фотокамеры открытой.
- После вставки цифровой фотокамеры следует надежно затянуть два крючка с петлевыми застежками справа и слева, убедившись в размещении гнезда штатива и низа корпуса фотокамеры наравне с футляром. B

Съемка фотоизображений с футляром прикрепленным

- Перед съемкой фотоизображения откройте шире переднюю крышку футляра, затем откройте крышку объектива фотокамеры. C
- Футляр изготавливается совместимым со штативом. Штатив можно присоединить к фотокамере, вложенной внутрь футляра. D
  Для присоединения штатива к фотокамере обязательно надо применять штатив с резьбой в 5,5 мм или менее. Штатив с более длинной резьбой невозможно закрепить надежно, что может привести к повреждению фотокамеры.
- При съемке изображений с прикрепленным штативом рекомендуется использовать функцию автоматического пуска в цифровой фотокамере.

Примечания

- При вставке цифровой фотокамеры в футляр или снятии ее из футляра надо быть осторожны, чтобы не уронить ее.
- Не следует оставлять футляр в местах, подвергаемых прямым солнечным лучам, в кабине автомобиля или вблизи отопительного аппарата. Несоблюдение этого указания может вызывать обесцвечивание окраски футляра или неисправности в работе фотокамеры.
- В случае загрязнения поверхности футляра осторожно протирайте ее мягкой ветошью, слегка смоченной холодной или тепловой водой, затем вытирайте насухо тряпкой. Не используйте никаких видов растворителей, как разбавитель, спирт или бензин, для очистки футлара. Несоблюдение указания может повредить поверхность футляра.

Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 6-7-35 Киташинагава,
Шинагава-ку, Токио 141-0001, Япония
Страна-производитель: Вьетнам

عربي

الموديل AJK-THA عبارة عن غلاف جاكيت نشط مصنوع خصيصاً لكاميرا الصور الساكنة الرقمية طراز سوني DSC-T1.

كيفية الاستعمال

تركيب الصندوق على كاميرا الصور الساكنة الرقمية

- إسمح بتمريرحزام المعصم من خلال الصندوق، ثم أدخل كاميرا الصور الساكنة الرقمية في الصندوق كما هو مبين في الشكل التوضيحي. A
  إحتفظ بغطاء عدسة كاميرا الصور الساكنة الرقمية مغلقاً في تلك الأثناء.
- بعد إدخال كاميرا الصور الساكنة الرقمية، أغلق مثبّتات الخطافين والحلقة على الجهتين اليمنى واليسرى بإحكام عندما يكون مستقبل الحامل الثلاثي الأرجل وقاع كاميرا الصور الساكنة الرقمية مستويين مع الصندوق. B

التصوير بعد تركيب الصندوق

- قبل التصوير، قم أولاً بفتح الغطاء الأمامي للصندوق فتحة واسعة ثم افتح غطاء عدسة كاميرا الصور الساكنة الرقمية. C
- يمكن استعمال الصندوق مع حامل كاميرا ثلاثي الأرجل. يمكنك تركيب حامل ثلاثي الأرجل على الصندوق مع وجود كاميرا الصور الساكنة الرقمية بداخله. D
  عند تركيب حامل ثلاثي الأرجل، إستعمل حاملاً ثلاثي الأرجل طول براغيه ٥,٥ مم أو أقصر. إذا كان برغي الحامل الثلاثي الأرجل أطول فلن تتمكن من تثبيته بإحكام وقد يُتلف كاميرا الصور الساكنة الرقمية.
- عند التصوير مع تركيب حامل ثلاثي الأرجل، نوصي باستعمال وظيفة المؤقت الذاتي في كاميرا الصور الساكنة الرقمية.

ملاحظات

- إحرص على عدم التسبّب بسقوط كاميرا الصور الساكنة الرقمية عند نزعها من الصندوق أو وضعها فيه.
- لا تترك الصندوق في ضوء الشمس المباشر أو في سيارة أو على مقربة من دفاية. مثل هذا العمل يمكن أن يغيّر لون الصندوق أو يتسبب في حدوث خلل في كاميرا الصور الساكنة الرقمية الموجودة بداخله.
- إذا اتسخ سطح الصندوق، إمسحه برفق باستعمال قطعة قماش ناعمة بعد ترطيبها بقدر ضئيل من الماء أو الماء الفاتر، ثم امسحه برفق باستعمال قطعة قماش جافة. لا تستعمل أي نوع من المذيبات مثل الثنر أو الكحول أو البنزين لتنظيف الصندوق. يمكن لمثل هذه المواد أن تتلف سطح الصندوق.